

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE. — Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
PARA PAMPLONA: 3,50 mens., 1,25 pesetas; Trimestre, 3,50; semestre, 6,75; año, 12,50.
FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4,50; semestre, 7,50; año, 14.
 Extranjero: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
 El pago será adelantado.

PRECIOS DE INSERCIÓN
 Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0,50; reclamos, 0,25; anuncios preferentes tercera plana, 0,15; anuncios en cuarta plana, 0,07 línea sencilla.
 Esquelas mortuorias, según muestrario.
 Comunicados y remitidos, desde 0,25 a 25 pías. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Las expansiones parlamentarias

Las expansiones parlamentarias de actualidad entrañan profunda enseñanza y son de avasalladora elocuencia porque convencen y persuaden a la vez, haciendo luz en todas las materias que se discuten febrilmente.

Aunque somos de los que entienden que la libertad es el ejercicio ordenado del derecho, lo mismo del natural que del positivo, y detestamos la insolente procazidad de la licencia, hay ocasiones como la presente en que conviene que aparezcan claros todos los conceptos, que se justifiquen todas las deducciones, que se pruebe todo cuanto venga a conocer para que la opinión pública sepa a qué atenerse, como por fortuna se está viendo estos días en las expansiones parlamentarias del Congreso de los diputados.

El extenso y luminoso discurso de La Rivera ha producido un efecto extraordinario en la opinión pública, aunque no ha sorprendido ni ha podido sorprender a quienes siguen la corriente de la política española y las luchas de sus diferentes partidos. No ha podido sorprender a los que saben que las exaltaciones de la opinión desenfrenada extravían completamente a quienes no están en condiciones de comprender los fundamentos sobre los que se levantan las instituciones públicas, ni medir la eferencia del Estado para responder a sus fines privados.

Por fortuna esas mismas expansiones, en uno u otro sentido, rectifican los graves errores políticos que todavía ejercen funesta influencia en el pueblo español y que son un aviso salubre para prevenirse contra las futuras contingencias sociales y políticas que podrían temerse de seguir avanzando en proyección geométrica los desvaríos que se han agomerado de las grandes muchedumbres haciéndoles creer que por el camino de una anarquía disolvente, o de un socialismo sectatario han de resolverse los gravísimos problemas del actual momento histórico.

Las discusiones recientes sostenidas en el Congreso deben aleccionar a los más extraviados; porque lo mismo las doctrinas disolventes de los que no reconocen fueros divinos ni humanos; es decir, dogmas sobrenaturales ni naturales, que las de los que no conciben la humanidad sin la subordinación necesaria para realizar sus fines; entrañan verdades tan evidentes que no pueden desconocerse por nadie; las unas para destruir, las otras para edificar.

El excelsismo que es el espíritu que mueve a los radicales, y la fe no ya únicamente la divina sino la humana que es la que alienta a los que creen en algo superior a la materia organizada; es en el distinto y opuesto motivo de su eterna controversia y de lo que hoy sostiene con ventaja señaladísima y eficaz los hombres que buscan la salvación de las sociedades en las grandes creencias que son el aliento de la vida humana. Nada, absolutamente nada positivo puede esperarse de los que quieren entregar la sociedad a las pasiones y a los delirios; a esas corrientes perturbadoras y destructoras de todos los elementos vitales de los pueblos; a los que niegan los derechos naturales como sagrados e indiscutibles, y quieren reemplazarlos con esos derechos de opinión que pueden llamarse individuales, como son los de la prensa, los de la tribuna, los de todas las manifestaciones, pero en términos tan radicales, tan absolutos, sin límites ni restricciones, de modo tal que la propiedad, la libertad, la vida esté al alcance de las muchedumbres frenéticas y extraviadas por esos falsos apóstoles que predicán doctrinas más execrables, haciendo de su triunfo el aliento de la salvación.

Ha llegado la hora de que se deslinden mejor que nunca los campos; y entendemos que: aun los más discretos en política, los que quieren prevenir antes que reprimir las mismas propagandas anarquistas, celebrarán los desastrosos que se cometen estos días en el templo de las leyes; porque su misma eorumidad pone en buena luz todo lo que puede temerse de su propaganda; y se acerca ya momento en que los más procazes van a convertirse en discretos, ante el justo temor de que caiga sobre ellos con su inmenso descrédito el anatema de la opinión pública.

Quien discute la evidencia se encuentra pronto ofuscado por los rayos de brillante luz; y eso empieza a suceder a quienes intentan no sólo controvertir lo que se impone a todas las conciencias, sino defender y glorificar los mayores desastrosos políticos y sociales.

JUAN CANCIO MENA.

Desde San Sebastian

ASILO DE CARIDAD

Es innegable que en ninguna población de España se encuentran mejor atendidos los establecimientos de beneficencia que en esta capital, pero entre todas ellas, el que presta mayores y más rápidos servicios es el «Asilo de Caridad».

Véase, durante el movimiento ocurrido en el mismo día, el mes de Junio último.

Asilados: Entradas 17, salidas 44; existencias 49.

Trasentes: Existencia en 1.º de mes 2; en

tradas 122; salidas 123; existencia 1 individuo. Durmieron en el Asilo entre mendigos y transeúntes 133.

Pobres expedidos con billetes de caridad para distintos puntos de España y Francia, 18. Raciones: desayunos 499; comidas 8.823; cenas 8.961; sopas para niños 215; biberones 379; alimentación de enfermos 80 litros de leche, en todo el mes.

Por estos ligeros datos estadísticos se comprenderá el inmenso trabajo que está prestando este Asilo a los menesterosos; eso se llama ejercer las obras de misericordia.

ASOCIACION DE LA PRENSA

Esta Asociación, recientemente constituida, cuenta ya con más de 60 periodistas que escriben en los periódicos de la localidad.

Se están organizando dos soberbios partidos de pelota, que han de jugarse a beneficio de esta asociación el domingo 17 del corriente; pues la cuota de tres pesetas mensuales con que contribuye cada uno de sus miembros no es suficiente para desarrollar los grandes proyectos que se intentan llevar a la práctica y que han de redundar en beneficio de los asociados.

LOS REYES

Yo creo que entre los veraneantes que se divierten y están más a gusto entre nosotros, pueden ponerse en primera línea a los Reyes. Están aquí como chicos en vacaciones.

Aquí es nada, como lo hacen ambas reinas, doña Victoria y doña Cristina, cada una por su lado, a pie por donde se les antoja, recorriendo la población únicamente acompañadas por una de sus damas de honor o algún alto empleado de palacio, sin trámites ni impedimentos, ni las molestias propias de la etiqueta, libres y complacidas de respirar, de moverse y agitarse en plena libertad.

Así es que enlajan en las tiendas y hacen sus compras que cualquiera otra señora; y todos las saludan con respetuoso cariño, y si por tu, como quien dice. Eso las halaga sobre manera; que no hay pájaro que no ofrezca la libertad a la jaula más preciosa. Otras veces se van a Francia en automóvil y vuelven para la hora de comer, ó hacen excursiones por los pueblos cercanos.

Para el Rey tiene aún más encantos esa independencia; así es que no para un momento, y tan pronto se le ve embarcar en uno de sus balandros, como pasar escapado en cualquier de sus automóviles.

LOS VERANEANTES

¿Lo que gozan los veraneantes? ¿Y cómo los envidiamos los de casa? Todo lo ven color de rosa; todo les parece tan bien, tan hermoso, tan divertido. El paso que para nosotros todo eso son tortas y pan pintado. Ellos vienen a divertirse, y como tienen el bolsillo bien repleto, le sacan chispas a la cosa más halada. No van más que a la cristalina de las aguas, y no su fondo cenagoso.

Las niñas gozan lo indecible exhibiendo sus vestidos modernistas, ceñidos y atados a las curvas, lo mismo que el tres de bastos, y tan ajustados que semejan la funda de un paraguas; sacuden graciosamente los esbeltos cuerpos, como la flexible palmera cuando agita sus ramas primorosas.

Y a las mamás se les cae la baba de gusto contemplando el éxito de sus hijas idolatradas. Entre tanto el papá está renegando en el Casino, y pensando, naturalmente, pues aquello no sea cierto, todo el mundo tiene el propósito de creer que es muy desgraciado en el juego, el más desgraciado de todos; y si alguna vez gana, es por pura habilidad; de la misma manera que todas las mamás creen firmemente que sus hijas son las más bonitas y distinguidas de todas.

Y qué le hemos de hacer? Así es la vida. Desgraciado del que no tiene ilusiones! Hojas del árbol caídas, Las ilusiones perdidas, Son hojas ya! desprendidas Del árbol del corazón!

Pero las que más gozan y hacen gozar a las demás son las niñas, que alegren todos los sitios que frecuentan con sus risas y sus graciosas infantiles; todo lo animan; todo lo esmaltan, como esmaltan las flores los prados en primavera.

¡Fuérame dado conservarlas eternamente en esa edad florida! Fuérame dado evitar que algún día podáis exclamar con lágrimas en los ojos y dardos en el corazón:

¡Ay! qué del tiempo en las fugaces alas
 Huyeron el candor y la inocencia,
 Con sus juegos, sus risas y sus galas,
 Dejando al corazón en la inelencmencia!

J. SALBOCH.
 San Sebastian Julio 1910.

Ecós de la Montaña

Las fiestas de Lesaca

Pasaron las fiestas que en honor de San Fermín celebra esta villa, y vayan en hora buena con todo su séquito de bullicio, regocijo y jolgorio, habiéndose verificado este año con más animación y concurrencia de forasteros que en años anteriores a favor del buen tiempo que relativamente hemos disfrutado, y de lo atractivo del programa de festejos que a unció, el que se ha cumplido en todas sus partes.

El día de la festividad del Santo se cantó una solemnisísima misa del maestro compositor Zuffarrea, a cuatro voces en la mayor, bajo la acertada dirección del competente organista de esta parroquia don Francisco Vela, siendo celebrante nuestro estimado y sabio párroco don Tomás Zabala. Lástima que la suspensión organizada hubo necesidad de suspenderla porque así lo exigió el mal tiempo.

Los toreros del señor Arrieta dieron un bastante juego, y la cuadrilla que dirige el simpático diestro Alvarado cumplió, especialmente en la segunda corrida, que trabajaron con fortuna y se esmeraron en complacer al público.

Los partidos de pelota, que han sido tres, uno internacional y dos regionales, pueden calificarse de superiores por las facultades peletísticas que desarrollaron los jugadores; en el primero triunfaron Zapatero y Leñurrí, (este último de Lesaca en sustitución del menor Dongaiz, a quien ocurrió un accidente peletístico); y en los dos sucesivos salieron por delante los jugadores de Lesaca, que alcanzaron un triunfo completo sobre sus competidores.

¡Bien por los señores lesacarras!

Las carreras de bicicletas, como cosa nueva y dada la afición que aquí hay a esa clase de sport, ha satisfecho mucho, habiendo alcanza-

do el primer premio en la carrera de distancia Choperena mayor, también de Lesaca, que montaba una buena máquina marca «Peugeot».

La banda municipal, bajo la acertada batuta de su inteligente director señor Echarte, ha estado incansable amenizando todos los espectáculos, siendo de admirar, especialmente de los forasteros, la afinación y buen gusto con que ejecuta las muchas y difíciles piezas de su repertorio.

Los zapatantzaris, elevación de globos grotescos y demás espectáculos muy del agrado del público.

Como nota simpática y culta hay que agregar, que debido al prudente celo de nuestro digno alcalde don Ignacio Arcechea, no ha habido que lamentar el menor incidente desagradable ni aún siquiera una voz discordante, cosa aquí muy corriente dado el carácter sensato y formal de estos pacíficos montañeses.

El domingo 17 es esperado en esta el famoso orador sagrado P. Ludorivo, sabio Jesuita de la Residencia de Tarragona, encargado de pronunciar en ese día el sermón en la festividad que las MM. Carmelitas de esta localidad dedican a su excelsa Patrona la Virgen del Carmén.

Dada la fama de que viene precedido dicho orador hay verdadero afán por oírle.

El corresponsal.

La feria de ganados

Extraordinaria animación se ha observado estos días en la Media-luna, ó sea el ferrial de ganados.

Anteayer y ayer la concurrencia de ganado vacuno era enorme y bastante activo el corro de transacciones.

Estas se entablaban especialmente acerca de las parejas de labor de las que vimos en abundancia, de excelente presentación y buena talla.

Los precios bastante arregados en los primeros días, y con ligera alza en estos últimos días, singularmente en el ganado joven, manteniéndose, sin embargo, a buenos tipos en el viejo.

Se nos ha hecho observar que este año no ha habido tanta concurrencia de ganado vacuno del país, como en años anteriores.

La mayor parte del vacuno que ha acudido a nuestra feria procede de Asturias, Santander, Alava, Burgos, etc.

Los tratantes muestran en general satisfechos. Anteayer llegó uno de ellos, acompañado de un par de parejas de labor, y ayer solo le quedan 2, que confía vender antes de terminar el día.

También en el caballar ha continuado estos días la animación de los primeros, acaparando las famosas jacas navarras los tratantes valencianos y catalanes, y realizándose excelentes transacciones en yeguas jóvenes y ganado mular.

A personas que concurren a estas ferias hemos oído asegurar que la concurrencia de este año supera en mucho a la del año anterior.

Para dar una idea del gentío que allí había basta el decir que en una sola caseta de las muchas que allí hay instaladas, se consumieron al mediodía once corderos, unas dos docenas de pollos, una de patos, y unas cazuelas de ajoarriero, fritadas y otros sabrosos platos.

Hoy y mañana continuará en el mismo apogeo el ferrial.

El desfile de ganados por la puerta de San Nicolás fué durante todo el día interminable y constante.

PROTESTA

de la villa de Lumbier (Navarra) contra el sectarismo del gobierno del Sr. Canalejas.

Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros:

Las autoridades eclesiásticas y civil de esta Villa de Lumbier en nombre propio y en el de sus súbditos, los presidentes y mayordomo de las asociaciones piadosas y cofradías de la misma, en el suplico y en el de los socios y cofrades se dirigen respetuosamente a V. E. para manifestarle que:

Que ven con gran disgusto las dos Reales Ordenes publicadas en la Gaceta y que se refieren a las Ordenes Religiosas y a la interpretación del art. 11 de la Constitución de Estado; porque entienden, Excmo. Señor, que con la primera se ataca a la libertad de los católicos españoles, quienes por la ley natural tienen derecho a consagrarse al servicio de Dios, a la santificación de sus almas, y a la práctica de la caridad. Si, Excmo. Sr., los católicos de todo el mundo tenemos derecho y obligación de oír la voz de Dios y obedecer a su llamamiento, sin que haya autoridad en la tierra que pueda, con razón, impedirnos seguir la vocación de lo alto, en el lugar, en la forma y en la medida que Dios nos dé a entender. Y tratar de cercenar este derecho, es a nuestro juicio una tiranía; y que este cercenamiento, parte de la Presidencia del Consejo de Ministros, que debe velar por los derechos de los ciudadanos y defenderlos, nos parece una claudicación; y que precisamente se haga ó intente hacer esto contra ciudadanos tan pacíficos y tan patriotas como los Religiosos; contra los que sacrifican por su Dios y por sus hermanos en aras de la caridad, contra los que tanto se distinguen siempre por su ciencia y virtud, contra los que llenos de abnegación y de heroísmo han abandonado sus propios lares para dedicarse en países salvajes y en mortíferos climas a convertir a los infelices allí residentes, en hijos amantes de Dios y en hijos amantes de su querida España, es cosa que ni como hombres, ni como españoles, ni como cristianos llegamos a comprender. Y que se intente coartar este derecho de los católicos; que se pretenda disminuir el número de Comunidades Religiosas, que son centros de moralidad y apostolado de orden y de paz, precisamente cuando se autoriza la apertura de las escuelas laicas, que son por el contrario verdaderas incubadoras de criminalidad, antimilitaristas, antipatrióticas y antisociales, madrigueras de asesinos, de in-

feriores y de profanadores de sepulturas y cadáveres; cuando se concede autorización, sin tasa ni medida, para el establecimiento de centros subversivos en los que se jura el odio a Dios, a la patria, a la familia y a la sociedad, cuando se abren de par en par los calabozos de las cárceles a los malhechores de Julio, para que puedan repetir sus inauditas salvajadas; que cuando este suceso se asociase a coartarse a los católicos el derecho de asociarse ó congregarse para hacer el bien, nos parece un sarcasmo, un delirio, un crimen.

La interpretación que por Real Orden se ha dado recientemente al artículo 11 de la Constitución del Estado, no puede serles, Excelentísimo Señor, más sensible, porque creen ver en ella preteridos ó despreciados sus sentimientos y los sentimientos de la España católica, que es la verdadera España; y creen ver más que este, pues adolecidos por la experiencia de sus hermanos los franceses y dirigidos por las declaraciones que la prensa atribuye a V. E., creen ver en ella al principio de una serie de vejaciones, cuando no de persecución para el católico español, y como será posible que no lo vean así, cuando en el Mensaje mismo de la Corona ofrece el Gobierno desterrar de la enseñanza el credo católico, al que confunde vilmente con los absurdos y errores de las sectas, lo que equivale a su negación implícita; cuando en ese Mensaje dice el Gobierno que rechazar el «catecismo de la enseñanza es una innovación urgente, es decir, que es preciso llevar a cabo cuanto antes; cuando en el mismo Mensaje el Gobierno se atreve a motejar al dogma católico, que es luz de las inteligencias, seguro guía de la vida y verdad infalible, se atreve a motejar de prejuicio y coacción?

Por eso, uniendo su voz a la de los Reverendos Prelados españoles, que son los centinelas de la grey de Cristo, los guardianes y maestros de nuestra fe, los sucesores de los Apóstoles, a quienes el Espíritu Santo ha puesto para regir la Iglesia de Dios; y uniéndola también a la del Romano Pontífice, Obispo de los Obispos, Vicario de Jesucristo y piedra fundamental de la iglesia; siguiendo su ejemplo y fieles a sus enseñanzas, protestan con todas las fuerzas de su alma contra las dos Reales Ordenes dichas y contra la intención de que sea desterrado de la enseñanza el credo católico; protestan porque se sienten heridos en las más delicadas fibras de su corazón, y en las más hondas convicciones de su conciencia.

Hoy siguen a los prelados en su protesta y mañana y siempre estarán a su lado y les seguirán a donde sea preciso.

Quieren también comunicar a V. E. que los católicos españoles no han renunciado ni renegado del león que lleva el escudo de su Patria. El león, mientras se le deja en paz, duerme se levanta valiente y arrogante, entonces se levanta valiente y arrogante, sacude su melena, lanza un rugido, ensancha sus fauces, afila las uñas de sus garras y se prepara a la defensa. Esto sabremos hacer los católicos españoles, si nos llega el caso; y esto harán también nuestros hijos, porque aunque hoy sean pequeños, son cachorros de león y llegarán a ser leones.

Sin catolicismo España dejará de ser España, desaparecerán sus fronteras para pasar a poder de otras naciones. Y nosotros queremos ser españoles y católicos mientras haya una gota de sangre en nuestras venas.

Por eso pedimos sean derogadas esas dos Reales Ordenes, cambiadas las orientaciones anticatólicas de la política actual y que no se ataquen las trincheras de nuestra fe, trincheras que estamos dispuestos a defender.

Lumbier 7 de Julio de 1910.

Signen las firmas del Ayuntamiento, Párroco, Asociaciones religiosas, Sociedades, etcétera, etcétera.

Ventoleras

Después de fiestas

Después de fiestas ocurre... que seguimos aun de fiestas. ¡Vámonos! Que nadie se aburra! ¡Y con unas fiestas como estas!

La semana de foot-ball ha sido y sigue siendo un excelente poste.

Gracias a Dios uno puede decir sin molestar a nadie que tenemos un grupo de jóvenes que juega divinamente, aunque juegue con los pies.

Para ir al campo de balompié hay que tomar una barra de la de los cines, patines y churrerías; pero en llegando allí, nadie se arrepiente porque se suele encontrar con las muchachas más guapas, más chis y más elegantes de las muchas que hay en casa.

Como que le da a uno una penalty tener que marcharse!

Se necesita un amigo de buena voluntad, para pagarle la entrada a esa diversión del Ensanche que llaman el kake-wai.

¡Eso sí; tiene que ser; debutante, porque si es un entrenado ya, no resulta gracioso el lance!

Creo que la empresa esa del negocio no ha entendido, pues está más divertido el que va a divertir.

La empresa debe atender a fijar los intereses y razones para cobrar.

Porque el espectador no cesa de reírse «las tripas» viendo las contorsiones y los dislocados gestos que hacen los amigos que arrojan aquellas pasarelas en constante movimiento de vaivén, y de arriba abajo.

Lo dicho, falta un amigo debutante; y nada más que con una ojeada de gasto ¡Nos hace reír la mar!

ADMINISTRACION FORAL

Se acordó remitir al señor Ingeniero jefe del distrito forestal de Navarra y Vascongadas, relación de los aprovechamientos que durante el próximo año forestal deben realizar los vecinos de Navarra en los montes de Urbasa y Aráiz, cuya cuantía asciende en el primero a 542.397 metros cúbicos y 7592'670 estéreos; y

La becerrada del domingo

Ayer salieron de Tudela los bichos de Alaiz (hijos de) que han de ser jugados el día 17 por los simpáticos jóvenes del Football-Club-Pamplona.

La animación es grande a medida que se acerca el debut del nuevo elenco que se en los escarpates de Navasal quedaron ayer expuestas las moñas que regalan las aristocráticas presidentas.

Son preciosas: La de María de Guirior ostenta anchas cintas de raso azul y amarillo pálido, con un grupo de crisantemas del más delicado efecto.

La de Isabel Mencos, de cintas también grandes de florequillo de oro, como todas las demás, de colores rosa vivo y verde oscuro y un grupo de hojas oro y plata, todo ello muy artístico y rico.

La de María Luisa Mencos la constituye un grupo de sprits delicadísimo encarnada y amarillos, con hilos de oro, y soberbias cintas de raso con los colores nacionales.

Y, finalmente la de Carmen Tuero presenta un admirable grupo de grandes clavos rosa y amarillos y cintas raso de colores verde, salmón y vino de Burdeos.

Las cuatro moñas acreditan el chic y el buen gusto de tan bellas y distinguidas presidentas.

Tenemos entendido que ha sido cedida gratuitamente la banda de música que ha de amenizar el acto, y que, respondiendo a esa deferencia la comisión organizadora de la becerrada enviará 150 entradas gratuitas para los soldados de la guarnición.

La fiesta promete ser muy animada, no faltando para ello ni los dos embolados para la afición al final de la corrida.

Pamplona hace 30 años

El Eco de Navarra

del 13 de Julio de 1880.

Ayer falleció en esta capital la señora doña Fermína Gohi y Barberena, esposa de don Miguel Barberena.

La cuarta corrida con ganado de don Raimundo Díaz, fué estísimas; en ella presidente señor Galdiano estuvo desacertado, las cuadrillas muy mal y el espada Angel Pastor parecía Balchichero más que diestro; los toros unos suyos de correa.

Los coroneles de infantería de esta guarnición han renunciado en obsequio al vecindario a las gratificaciones que correspondía a las respectivas bandas de música por haber amenizado los pasados días los paseos y corridas.

Ha sido nombrado peatón conductor de Elizondo a Zugarramudi Juan Maya y Bueno.

Las biblias protestantes

Se nos ruega la inserción de las siguientes líneas:

«Volvémos a llamar la atención de los católicos navarros a fin de que no sean engañados miserablemente con la compra de Biblias protestantes, que se están vendiendo en un sitio público del paseo de Sarriena.

«Esos vendedores exploran a la gente sencilla del pueblo, haciéndola ver que su Biblia es católica y en ella está contenida la palabra de Dios; con lo cual y con el reducido precio a que las venden, muchos a impulsos de su religiosidad se mueven a comprarlas y llevarlas al pueblo, a no ser que advertidos, aunque tarde, de que las tales Biblias son protestantes las rompan delante de los mismos vendedores, como lo he visto con gusto varias veces.

«Por lo cual, señores vendedores, si quieren confesar la verdad como se le dicen, pongan ustedes un letrero en que se lea «Biblias protestantes» y verán cuánta clientela tienen; y si se empeñan en afirmar que ningún sacerdote puede demostrarles que su Biblia es protestante, sométanla a la censura eclesiástica, y en tanto, ¡oh católicos navarros! no compréis ni uno de los evangelios protestantes que se venden a cinco céntimos, y si algo por ignorancia habeis comprado quemarlos y no permitáis que en esta nuestra católica Navarra entren lobos revestidos con la piel de ovejas.»

R. L.

Tercera peregrinación navarra a Lourdes

Nuestro respetable amigo el celoso párroco de San Lorenzo, nos ha enviado una circular detallando la próxima peregrinación navarra a Lourdes.

Después de un sentido y elocuente exordio acerca de las ventajas espirituales de esta clase de ejercicios, tan hermosamente realizados en años anteriores, publica las siguientes condiciones del viaje:

Esta peregrinación tendrá lugar del 2 al 5 de

Septiembre del año actual, en la forma siguiente: Salida de Pamplona, el día 2 á las seis de la tarde. Salida de Hendaya, el día 3 á la una de la mañana. Llegada á Lourdes, el día 3 á las siete de la mañana. Regreso.—Salida de Lourdes, el día 5 á las siete de la mañana. Llegada á Hendaya, el día 5 á las doce. Idem á Pamplona, el día 5 á las ocho de la tarde. Precios de los billetes del tren. Desde Pamplona á Lourdes, ida y vuelta: Primera clase, 47 pesetas; segunda 34; tercera 22. De Hendaya á Lourdes y regreso de Lourdes á Irún: Primera clase 22 pesetas; segunda 16; tercera 12.

estudios en las distintas Academias militares. A todos ellos les damos la bienvenida y la enhorabuena. Según lo dispuesto por la Diputación, ayer salieron para diferentes puntos de la provincia, las secciones de catastro de la misma, con objeto de reanudar sus trabajos. Esta tarde, si se reúne número suficiente de señores concejales, celebrará sesión ordinaria el Ayuntamiento. El orden del día carece de interés.

Adhesiones y protestas

Los Terciarios franciscanos de Iturmendi, Echarrí-aranaz y Arruazu han dirigido los telegramas siguientes: Roma.—Cardenal secretario Vaticano. 800 terciarios franciscanos Iturmendi, Echarrí-aranaz y Arruazu indignadísimos política antireligiosa gobierno español adhírense incondicionalmente Romano Pontífice.—Juntas. Cardenal Aguirre.—Toledo. 800 terciarios franciscanos Iturmendi, Echarrí-aranaz y Arruazu indignadísimos política antireligiosa gobierno español adhírense protesta valiente Episcopado.—Juntas. Sr. Canalejas (Presidente Consejo). 800 terciarios franciscanos Iturmendi, Echarrí-aranaz y Arruazu dispuestos imitar Macabeos protestan indignadísimos contra decretos proyectos antireligiosos.—Juntas.

Los espectáculos

En los terrenos del Ensanche se jugó ayer tarde el segundo partido de la serie del concurso de campeonato, entre los equipos del Racing y Sporting, ambos de Irún. Como los jugadores de ambos equipos vienen desde hace tiempo sosteniendo un encarnizado pugilato, no es de extrañar que la expectación que despertó el partido de ayer fuera enorme. Todas las sillas de la tribuna y gran número de ellas estaban ocupadas por numeroso y selecto público, en el que predominaba el bello sexo. A las seis en punto dió comienzo el partido. La lucha en la primera mitad fué encarnizada. El balón no paraba cinco minutos en un mismo campo. Tras grandes sudores los del Sporting hicieron dos «goals», no sin antes haber tropezado varias veces con el empuje decisivo del portero del Racing señor Gallego que se llevó los primeros aplausos. Tras breve descanso, se reanuda la lucha, que fué digna continuación del anterior; pero esta vez los del Racing redoblaron sus entusiasmos y llegaron á jugar con verdadera acometividad. Otro nuevo «goal» hicieron los del traje encarnado (Sporting). Los del Racing meten la pelota de un saque libre en la puerta de sus contrarios y el «refereré» no concede el «goal». Terminó el partido haciendo un único «goal» los del Racing que fué el mejor de la tarde. Pudimos comprobar la competencia tremenda que ambas sociedades sostienen, por las terribles cargas que se dieron y por un gran puñetazo que uno del Racing soltó á otro del Sporting porque este le insultó. Nos parece muy censurable que estas rivalidades se lleven al campo y se exterioricen en forma violenta allí donde al público se le debe respeto y no gusta de presenciar escenas desagradables, por pequeñas que sean. Hoy jugarán los del Pamplona con los del Racing.

Fiesta de sociedad

Resultó brillantísima la celebrada anoche en los elegantes salones del Nuevo Casino. Después de las diez comenzó el baile con una animación inusitada, que aumentó mucho cerca de las doce y media á cuya hora terminó el Teatro. Por el amplio salón del primer centro de recreo de Pamplona valsearon y rigodonearon las bellas más elegantes y distinguidas de nuestra sociedad y bastantes forasteras. En el descanso se obsequió con un espléndido lunch á la distinguida concurrencia y con otro especial á los invitados con carácter oficial. Luego se reanuda el baile en mayores proporciones que en la primera parte, continuando así hasta cerca de las tres de la mañana, á cuya hora se inició el desfile. Felicitamos al Nuevo Casino por este nuevo éxito, que ha respondido á su tradición de tener la supremacía en la organización de fiestas brillantes, y de una manera especial al digno presidente don Antero de Irazoqui, á quien agradecemos las atenciones que tuvo para con nosotros.

GACETILLAS

Ante la Sala de Gobierno juró ayer y tomó posesión de su nuevo cargo de Secretario de Sala de esta Audiencia Territorial el joven y culto abogado estimado amigo nuestro don Joaquín San Julian y Ojeda. A continuación hizo lo propio del cargo de oficial de Sala, anexo al cargo anterior, el competente y antiguo colaborador de la Audiencia don Benigno Senosiain, también amigo nuestro. A ambos les enviamos nuestra cordial enhorabuena y felicitación. La tormenta del día 9 ha causado grandes perjuicios en los pueblos de Olleta, Sangüesa, valle de Ulzama, Amatriain, Uzquiza, Leoz, Iracheta, Barriain y Orisoain. En este último punto cayó una chispa eléctrica en casa de don Cándido Armendariz, dejando mal parada á una yegua. Los labradores de dichos puntos se muestran desesperanzados de recoger regular cosecha. Se encuentran entre nosotros casi todos nuestros convalecientes que cursan sus

Sebastian, Valencia y Barcelona, fijando su residencia en esta última capital.

Por Real orden de 6 del actual, le ha sido concedido á don Marco Antonio Díaz de Cerio, médico director del Cuerpo de baños, un premio de primera clase por la Memoria de quinquenio relativa al Establecimiento Balneario de Fitero Viejo. Nuestra enhorabuena.

Ayer, a media mañana, descargó sobre esta capital torrencial aguacero por efecto de la tormenta que desde anteañoche se venía sobre nosotros. Luego despejó el día, luciendo á ratos el sol y quedando la temperatura benigna.

De viejas.—Se ha trasladado á Aramayona donde pasará una temporada, nuestro ilustre paisano y distinguido amigo don Francisco de Paula Arrillaga, ex-profesor del Rey.

—Ayer regresó á Tudela el joven dentista de aquella ciudad don Mariano Rubio, con su esposa é hijo.

—A Tafalla han marchado las bellas y elegantes señoritas Margarita y Tomasa Zuza, acompañadas de su señor padre nuestro particular amigo don Salustiano.

—Hoy regresa á Estella el dignísimo Juez de instrucción de aquella ciudad y querido amigo nuestro don Florentino Sacristan.

—Ha regresado á Zaragoza don José Pueyo Luesma, profesor auxiliar de aquella Facultad de Ciencias.

—A Logroño han regresado después de pasar entre nosotros las fiestas el reputado Dr. D. Mariano Aldaz con su señora, don Daniel Trevijano, don Juan Francisco Pando, don Pedro Barrengeoa y otros logroñeses.

—De Madrid se ha trasladado con su familia á su posesión Villa-Feria de Biarritz nuestro amigo y distinguido paisano el Marqués de Feria.

—A pasar unos días con su familia ha llegado de la Corte nuestro paisano y amigo el bizarro y distinguido oficial de Infantería don José María Ordoñez.

Los verdaderos anteojos que conservan la vista, son los de «Roca Precisión» que expende el acreditado Optico de Madrid, señor Eiroa, en su establecimiento abierto por pocos días en esta capital. Paseo de Valencia, 3, tienda (edificio de los PP. Escolapios). Dicho señor gradúa la vista con toda precisión y reforma toda clase de anteojos, para lo cual tiene un completo surtido de cristales y armaduras de todos los sistemas modernos en oro, plaqué de oro y níquel. —8

Ha sido nombrado Secretario del Ayuntamiento de Tiertas nuestro amigo don Marcelino Casado, que lo era hasta la fecha de Castellonuevo, de donde su ausencia será muy sentida. Le deseamos muchas felicidades en su nueva residencia.

En Tudela se encuentra enfermo de cuidado el comandante de Caballería retirado don Emilio Urtaun, por cuyo completo restablecimiento hacemos votos.

Las maletas, de cuyo supuesto hurto ocurrido en la estación dimos cuenta en el número anterior, han aparecido en la estación de Zaragoza y pertenecen á un forastero de Madrid apellidado Carbonell.

Baños de Tiertas Curaciones asombrosas del reuma, parálisis, herpetismo y enfermedades de la matriz y del corazón. Infanta Isabel; pensión once pesetas. Fonda antigua, muy económica. Coches diarios desde Pamplona y Jaca. Pídanse informes y folletos al Administrador don Pedro Mancho. 14, 16, 18, 20, 22, 26, 28 y 30 8—1

En el hospital civil fueron ayer curados las siguientes personas: Un individuo llamado Eulogio Delgado que, encontrándose en el feriado de ganados, tuvo la desgracia de recibir una coza de una caballería. —Un niño de 10 años llamado Carmelo Lorca, que hallándose jugando con otros niños en las ventanas de los porches del Teatro, se cayó al suelo dislocándose un brazo; y Otro niño llamado Agustín San Miguel que fué herido en la cabeza por un golpe de palo que le dió otro muchacho llamado Claudio Azcona, el cual ha sido puesto á disposición del Juzgado.

Enfermedades de los ojos.—Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38, 1.º 90—13

A cumplir condena ha ingresado en el correccional de esta ciudad, procedente de la cárcel de Estella, el preso Crispín Chasco Alegría.

El mercado de cerda celebrado ayer en Logroño se vió regularmente concurrido, poniéndose á la venta 160 toneladas, de las que se vendieron unos 120. Los precios oscilaron entre 16 y 22 pesetas ejemplar, según el tamaño y clase de los mismos.

Por los agentes municipales fué ayer conducido al depósito un sugeto indocumentado y sospechoso. Ha sido puesto á disposición del gobernador civil.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Magnífica posesión, Isaac y Macía. Vinos finos de Rioja, Barbero, Para fiestas, Dentista de SS. MM., Périda, Se necesita, Venta, Subasta.

Pídate «Sal Vichy-Etat», para bebidas, Comprimidos Vichy-Etat, efervescentes, y Pastillas Vichy-Etat, en sus envases de origen. Rehúese toda imitación.

Nuestra información

MADRID 12.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5:30 de la tarde hasta las 2:30 madrugada.

De la región

Alava

Vitoria 11 (8 noche.) El tiempo Sigue el tiempo tormentoso. Hoy por la mañana llovió copiosamente. La temperatura ha descendido mucho.

Toma de posesion

Esta mañana tomó posesión de su cargo de segundo jefe de esta Principal de Coches don Eduardo Moreno, Administrador que ha sido de esa Principal.

Sesion municipal

Esta tarde á las seis se ha reunido en sesión extraordinaria el Ayuntamiento. Se dió cuenta de los dictámenes emitidos por los letrados señores Heredia y Montes referentes á la resolución gubernativa anulando un acuerdo del Ayuntamiento. Al fin, despues de movido debate, se acordó designar al abogado don Pedro Ortiz para que emita dictamen en el asunto de referencia en vista de que los anteriores letrados discrepaban.

Mañana habrá sesión ordinaria.

El asunto más interesante es un oficio del Presidente de la Diputación diciendo que no hay términos hábiles para sustituir por ahora el impuesto Hoja de Hermandad que tantas pr. testas ha levantado en la opinión.

Guipúzcoa

San Sebastian 12 (9 noche.) Las regatas

A causa del mal tiempo se han suspendido esta mañana las regatas de balandros de 15 metros Hispania y «Encarnita» que en prueba decisiva debían disputarse la copa del marqués de Cubas.

Esta suspensión no ha sido obstáculo para que se celebrasen las regatas de balandros pertenecientes á la serie Louder-Klases.

El recorrido era de cuatro millas y media, llegando los tres primeros balandros en este orden: Primero «Dóriga», de San Sebastián; segundo «Carmen», de Santander; y tercero «Luchana», de Bilbao; pero reunido el Jurado ha acordado conceder los tres primeros puestos al «Dóriga» que ha ganado la copa de la Liga marítima, «Bocarta» y «Príncipe de Asturias».

El Rey presenció las regatas desde la terraza del «Club Náutico».

Veraneo regio

A las once de la mañana ha montado el Rey en un automóvil acompañado de dos ayudantes, marchando con dirección á Biarritz donde ha almorzado.

Regresó por la tarde, recibiendo en audiencia á la comision municipal de Bilbao presidida por el Alcalde.

La Reina Victoria con el Príncipe de Asturias ha paseado en coche por la carretera de Pasajes.

La Reina madre doña Cristina recibió á los comisionados de Vizcaya.

Viajero

Hoy ha llegado el Embajador de España en el Uruguay.

El tiempo

Por la mañana ha llovido, quedando buen tiempo por la tarde.

Orcolaga ha telegrafiado diciendo que hará buen tiempo. El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 12 (10 noche.) La Bolsa

La Vizcaya 105'50. Resineras 87'50. Explosivos 320.

De regreso

En el tren de las ocho y media de esta noche han regresado de San Sebastian, á donde fueron con objeto de cumplimentar á los Reyes, el Gobernador civil, el Alcalde y una comisión del Ayuntamiento.

Notas de luto

El cadaver del cónsul alemán, ahogado el domingo en Algorta, en unión de su secretario, será conducido mañana á Santander, en cuyo puerto embarcará con rumbo á Gaona (Alemania) su pueblo natal, donde recibirá sepultura.

El cadaver del secretario será mañana enterrado en el cementerio británico de esta villa.

El tiempo

Esta mañana ha llovido torrencialmente, despejando por la tarde. El corresponsal.

MADRID

Consejo de ministros

El celebrado hoy en la Presidencia ha terminado á la una y media. Se ha tratado de los debates parlamentarios; de los españoles emigrados á raíz de los sucesos de Julio, y se han despachado numerosos expedientes.

Se han ocupado los ministros de las interrelaciones anunciadas por distintas personalidades de ambas Cámaras incluso una que explanarán hoy en el Senado los católicos pidiendo la inspección de la enseñanza que corresponde á los Obispos y á los Párrocos.

Se acordó que procede declarar que el Gobierno no reconozca á los Frelados y á los Párrocos tal autoridad, puesto que la enseñanza es libre.

Despues del Consejo nos dijo el señor Caiberto que hoy marchará á Barcelona á resolver algunas dudas sobre diversos proyectos de obras que tiene en estudio. Regresa el jueves.

También acordó el Consejo de ministros que en vista de la extensión de los debates parlamentarios saiga para San Sebastián el señor García Prieto, en calidad de ministro de Jornada cerca del Soberano.

Los demás ministros determinaron permanecer en Madrid para intervenir en las cuestiones que se susciten en el Parlamento, dispuestos á continuar en esa forma todo el tiempo que sea necesario.

Respecto á los españoles refugiados en la frontera, se acordó facilitar el regreso á España de cuantos se hallen en condiciones legales, socorriéndoles pecuniariamente para que puedan llegar á sus respectivas casas.

Una Real Orden

Hoy se hizo firmada una Real Orden por la cual se sace extensiva á los individuos de la Armada la Real Orden de Guerra relativa á la firma en que deben aplicarse á los militares los preceptos de la ley electoral vigente.

La «Gaceta»

En su número de hoy publica las disposiciones siguientes:

Señalamiento del día 31 del actual para la elección de un senador en Alicante.

Aprobación del programa y el reglamento para las oposiciones á ingreso en el Cuerpo de médicos de Sanidad exterior.

Real Orden que deja sin efecto el concurso para la adquisición de un tren para el dragado de los puertos con cargo al Estado.

Otra en que se hace saber que según disposición reciente del presidente de los Estados Unidos, los productos de España importados en aquel país y en sus posesiones, excepto las Islas Filipinas, satisfarán los derechos con arreglo á la tarifa mínima según lo consigna el arancel americano.

De Guerra

El Diario Oficial de este Ministerio publica una Real orden por la cual se dispone que se celebre en el año actual un concurso especial de tiro entre primeros tenientes de Caballería.

A continuación inserta las bases con sujeción á las cuales ha de verificarse dicho concurso.

También publica el citado Diario ascensos del cuerpo de Administración Militar y la concesion del empleo de segundo teniente á 36 alumnos de la Academia de Ingenieros militares.

Los republicanos

Luego de terminar la sesión del Congreso, cuando salían los diputados, un grupo de 40 ó 50 individuos, situado en las inmediaciones ha aplaudido á los diputados republicanos que han tomado parte en el debate sobre los sucesos de Barcelona.

Para mañana

En la sesión que mañana celebrará el Congreso, tomarán parte en el debate, tratando de los sucesos de Barcelona los señores Arnedo, Iglesias (D. Dalmacio), Coromina, Lerroux, Soriano y Azzati.

¿Qué hay?

Como anunció anoche, esta mañana ha llegado á Madrid el gobernador civil de Barcelona y en seguida ha conferenciado con el presidente del Consejo y el ministro de la Gobernación.

También conferenciará con el ministro de Gracia y Justicia.

El periódico «El Mundo» atribuye importancia á esas conferencias, que versan sobre la situación de Barcelona.

Cuestión de gabinete

El señor Canalejas, preguntado sobre los rumores que atribuyen al señor Moret determinada actitud respecto del Mensaje, ha dicho que sus informes dicen lo contrario que dichos rumores.

A esto ha añadido el señor Canalejas que hará cuestión de Gabinete la aprobación de la contestación al Mensaje de la Corona y no considerará como amigo á quien vote en contra.

Los infantes

Esta tarde han salido para Munich los infantes doña Teresa y don Fernando, los se proponen pasar dos meses en compañía de la infanta doña Paz.

Presupuestos

A las diez de esta noche se ha reunido en el Congreso la comisión de presupuestos de la misma Cámara.

Comentarios

«La Epoca» comenta el discurso que esta tarde ha pronunciado en el Congreso Pablo Iglesias. Dice que éste ha pretendido estar hábil, pero su discurso ha resultado un sofisma. Censura la pretensión que Pablo Iglesias ha tenido, de justificar el atentado presor-

nal, lo cual ha ocasionado protestas de todos los lados de la Cámara, excepto de los republicanos.

Y hace notar que la presidencia ha estado distraída.

De Guerra

Segun ha manifestado el general Aznar, todavía nada se ha resuelto sobre ampliación del número de plazas en las Academias militares.

Comisiones

La Comisión del Senado que estudiará el proyecto sobre gravámenes en Marruecos, se ha constituido eligiendo para presidente al señor Dávila, y mañana presentará el dictamen.

La Comisión del proyecto para sustituir en los tribunales el juramento con la promesa, se reunirá en breve para emitir dictamen y tratará del asunto con el ministro.

Boda de D. Jaime

«La Correspondencia de España» acoge la noticia de la proyectada boda de D. Jaime de Borbon.

Segun dice, cuando se cumpla el aniversario de la muerte de don Carlos, se hará público el proyecto de casamiento de don Jaime con una sobrina del Kaiser.

Del Consejo de ministros

A las noticias ya comunicadas hay que añadir las siguientes:

Han sido aprobados varios expedientes sobre construcción de escuelas y tambien la distribución de fondos del mes.

El Sr. Calbeton aprovechará el viaje á Barcelona, para visitar la Granja agrícola de Gamenal, que está parada por ciertas dificultades.

Se ha leído una carta del general Detrico, quien pide que habiendo de pasar pronto á la escala de reserva por su edad, se le otorgue el retiro con el grado de teniente general, como se hizo en la Armada en un caso análogo reciente.

Como en Marina no existe la categoría de teniente general, se llevará este asunto al primer Consejo de ministros que se celebre en Palacio, para que el Rey lo resuelva.

Se ha acordado que vaya á la exposición de Bruselas un individuo del Gabinete.

Quizá vaya el presidente del Consejo.

También se ha decidido enviar una representación española á las fiestas de Chile y Méjico.

Se ha examinado las dificultades que existen para conceder créditos á Andalucía, y especialmente á Cadiz para celebrar el centenario de las Cortes de 1812.

Viaje aplazado

Poco antes de la salida del expés de Barcelona se ha suspendido el viaje del ministro de Fomento á dicha ciudad.

Esta determinación ha ocasionado comentarios. Algunos la atribuyen á las declaraciones que el señor Canalejas se ha visto obligado á improvisar en el Congreso al contestar al señor Salvatella sobre la amnistía para los que emigraron de Barcelona á Francia como complicados en los delitos cometidos durante la semana roja.

Los que así opinan suponen que el Gobierno habrá temido que la negativa á concederse esa amnistía hubiese ocasionado alguna muestra de disgusto á la llegada del señor Calbetón á Barcelona.

El señor Canalejas ha dado á la suspensión del viaje de dicho ministro la explicación siguiente: Como la junta de obras del puerto, cuya reunión habrá de presidir el señor Calbetón, está compuesta, en parte, de individuos que residen fuera de Barcelona, si el ministro de Fomento hubiera salido hoy para aquella capital se daría el caso de no estar en ella la mayoría de dicha junta, y él perdería un día.

Ha dicho tambien el señor Canalejas que el señor Calbetón marchará á Barcelona probablemente mañana.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

Table with 3 columns: Item, Dia 11, Dia 12. Includes items like Deuda perpetua 4 por 100 int., Idem id., fin de mes, Idem fin próximo, etc.

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 84'50; el id. Fin próximo á 00'00; los francos á 7'45; las libras á 27'05; el amortizable á 101'30.

En las Cámaras Congreso

Comienza la sesión á las 3'25.

Las tribunas y los escaños se hallan rebosantes.

El señor Castro reproduce una pregunta sobre la huelga de Gijón, comentando que el gobernador de Oviedo no dedique más cuidado al asunto.

El señor Merino defiende á dicho gobernador y dice que la huelga de Gijón es asunto que requiere mucho tino.

El señor Azcárate solicita unos datos de Gobernación y Hacienda y el señor Suarez Inclán pide que se traigan á la Cámara los expedientes de suspensión de varios ayuntamientos de Oviedo.

El señor Salvatella habla de la circulación de unas hojas que se refieren á los expatriados por los sucesos de Julio, y pinta con negros colores la situación de los españoles que se hallan en la frontera.

Pregunta al gobierno si se hará algo en favor de estos expatriados.

El señor Canalejas agradece la templanza de la pregunta, y declara con gran energía que el gobierno no cederá un punto ni ante intimidaciones ni amenazas ni invectivas. (Muy bien!) En la mayoría y en la minoría conservadora).

Preparación para el ingreso en las carreras militares

bajo la dirección del Comisario de Guerra don Manuel Lorenzo Aleu, profesor que fué varios años de la Academia de Administración Militar; exprofesor por oposición de las clases de matemáticas del Centro del Ejército y Armada en Madrid, del Fomento de las Artes y del Círculo Industrial, autor de varias obras de matemáticas; auxiliado por los Capitanes de Infantería don Justino Arteche y don Carmelo García Conde, ex-profesores de la Academia de Toledo y de distintas preparaciones. Esta Academia en los cinco años de su funcionamiento ha presentado á exámen 31 alumnos, habiendo aprobado é ingresado los siguientes:

Infantería.—Don Gregorio Muga, don Luis Ruiz de Galarreta, don Joaquín Muñoz, don Félix Perez (núm. 16), don Bruno Perez, don Jesús Albizu, don Pedro Cortaite, don Antonio Eyraralar, don Cándido Guizarro, don Manuel Azcona, don José Pérez (núm. 7), don Eduardo Los Arcos, don Luis León, don Ricardo Toro, don Laureano Goizueta, don Luis Picatoste, don Fermín Prado, don Domingo Gohi y don Joaquín Hernández.

Caballería.—Don Pedro Mediavilla.

Artillería.—Don Eleuterio Bartolomé y don Domingo Gohi.

Administración Militar.—Don José Alonso (núm. 2), don Manuel Lorenzo y don Fermín Prado. Esta Academia admite solamente tres alumnos en clase particular haciendo que todos los preparados particularmente en convocatorias anteriores ingresaron. El curso dará principio el 1.º de Agosto.

Informes y matrículas don Carmelo G.ª Conde, Mayor, n.º 55, 1.º derecha.—De doce á una. (a) 3-3

Continúa el señor Canalejas diciendo que los expatriados, en un mitin, que califica de vergonzoso dijeron cosas intolerables, entre ellas, que volverían á España por fuerza.

Así, jamás regresarán, añade el señor Canalejas, y luego, en párrafos vehementes, niega el derecho á usar ese procedimiento de implorar perdón. Dice que la amnistía es el olvido, y que no se puede pedir amenzando.

El señor Soriano: ¡Vaya un pequeño Maura! ¡Un Maura de rayadillo!... El señor Canalejas: También hay revolucionarios de rayadillo ¿Es que su señoría se propone dialogar en los debates? Hay que dejar hablar sin emplear la des-cortesía.

El Sr. Salvatella: Aboga por la amnistía sin restricciones. Dice que es natural que los enemigos del régimen espere, y pregunta: ¿Van á vender sus ideales por una vil amnistía?

El Sr. Canalejas continúa su discurso. Dice que en la segunda etapa legislativa tratará de la amnistía, pero que si ésta se pide hablando de revocación, nada hará.

Añade: Tengo sospechas de que se conspira. Ya hablaremos de ello en el decurso del debate.

El Sr. Azcárate: Niega derecho al señor Canalejas para obrar que el movimiento revolucionario es obra de la conjunción republicana.

Añade que la minoría republicana está dentro de la legalidad aunque con reservas, pues su caudillo no ha jurado sino prometido.

El Sr. Canalejas: Puedan expresarse todos de esa minoría no puedan disputarse igual que S. S. Insiste en que la amnistía no puede reclamarse bajo amenazas de revocación.

Se dirigen á la Mesa varios ruegos y preguntas. Orden del día: Se aprueban los créditos extraordinarios de Guerra relativos á Melilla.

Se reanuda el debate sobre la discusión del Mensaje. Iglesias (don Pablo) rectifica y ataca al señor La Cierva. Refiriéndose á la guerra del Rif dice que nos ha causado mucho quebranto y ningún beneficio.

Hace responsables á los señores Maura y La Cierva de los sucesos de Barcelona y del fusilamiento de Ferrer.

Iglesias (don Dalmacio): ¡Pobrecito! Iglesias (D. Pablo): Su Señoría no debió decir eso. Los muertos merecen piedad.

Continuando su discurso dice que si hubiera peligro de otra guerra el pueblo se opondría. Añade que el riesgo que para la patria crearon los conservadores alcanzó á la monarquía. Si yo fuera monárquico, añado, odiaría á Maura, que es el peor enemigo de la monarquía. (Grandes ruidos).

Cuando el pueblo pide justicia y no se le concede, comprendo el atentado personal. Estas últimas frases provocan grandes ruidos y protestas.

Termina exclamando: El socialismo es enemigo del Ejército pero no ha llegado aun el momento de que desaparezca la fuerza armada.

El señor Salillas usa de la palabra para rectificar. Trata de los sucesos de Barcelona y se pregunta al señor Muret su opinión acerca de si procedía indultar á Ferrer de la pena de muerte.

El presidente, conde de Romanones llama la atención del señor Salillas sobre la extensión que da á su rectificación.

En vista de esa advertencia, el señor Salillas dice: Comprendo el cansancio, porque, al venir á esta Cámara, creí encontrar hombres, y he encontrado criaturas. (Estas palabras ocasionan un gran escándalo).

El señor Salillas explica sus palabras, diciendo que con ellas se ha referido á las travesuras públicas que se realizan. (Nuevo escándalo).

Se prorroga la sesión, y el señor Salillas se reserva el derecho de intervenir en el debate.

El señor La Cierva se levanta para rectificar. Protesta porque se le niega el derecho de decir cuanto sabe; elogia al señor Ugarte por sus manifestaciones relativas á la culpabilidad de Ferrer; niega que hubiera parcialidad en los procesos contra los que tomaron parte en la semana roja y censura las calumnias que se vierten contra los auditores de guerra.

Acusa á los socialistas españoles de no haber respetado los acuerdos del Congreso socialista de Stuttgart y de haberse adherido á los socialistas y anarquistas franceses. No quiere, les dice, aceptar las leyes modernas socialistas, por no hacernos el juego, y en cambio se lo haceis al partido burgués republicano.

Termina afirmando que el tribunal que condenó á Ferrer, procedió legalmente y estaba perfectamente constituido. (Aplausos de los conservadores).

Senado

La sesión de esta Cámara comienza á las tres y media con bastante desanimación. Preside el señor Montero Rios, y en el banco azul están los ministros de Instrucción pública y Marina.

Se aprueba el acta de la anterior, y comienza el período de ruegos y preguntas.

El conde de Casa Valencia pide que se reparta la Guía Oficial y que se alivie el trabajo de los carteros, haciendo colocar botones en las porterías de las casas.

También pide que se coloque una lápida conmemorativa en la casa en que murió el novelista Valera.

El señor Burell contesta á una pregunta que formuló el señor Polo y Peyrolón sobre el expediente del catedrático del Instituto de Valencia señor Landeche.

Después de otros ruegos que carecen de importancia, se entra en la orden del día. Son tomados en consideración varios dictámenes.

Se aprueba definitivamente el proyecto sobre condena condicional en la jurisdicción de Marina, y se levanta la sesión.

MENCHETA.

Madrugada

Madrid 13 (3 madrugada).

Nuevo embajador.—Crimeñ El Sr. Geoffroy, actual ministro plenipotenciario en el Cairo.

Esta noche en la calle de Abades un carretero llamado Celestino Gonzalez ha asesinado á su novia Basilia Arroyo, infiriéndola una terrible cuchillada. La víctima falleció en el acto. El criminal huyó, pero pudo ser capturado.

MENCHETA.

Padecimientos femeniles

Las Píldoras Pink diariamente calman los padecimientos que aquejan á gran número de mujeres, efectuando su curación rápidamente. A las anémicas dan sangre, fuerzas y energía. Ponen término á la clorosis que emponzoña la juventud de tantas encantadoras jóvenes. Gracias á la poderosa acción que las Píldoras Pink ejercen sobre el sistema nervioso, curan los desórdenes de éste, la neurastenia que tan pertinazmente aflige á las mujeres. En fin, las Píldoras Pink son excelente regulador de las funciones de la mujer, tan delicadas.



Sra. D.ª Josefa Lopez (Cl. F. Rojas).

Hay en el mundo millones de mujeres que deben su curación á las Píldoras Pink. A este número corresponde doña Josefa López, que habita en Cadiz, calle del general Menacho, núm. 11.

«Tengo mucho gusto, nos escribe esta señora, en participarle que las Píldoras Pink me han dado un excelente resultado y me han curado perfectamente de una enfermedad nerviosa de que venia padeciendo durante años. Los dolores de cabeza, que persistían semanas enteras, me hacían sufrir mucho. También tenia vahidos, gran pesadez en la cabeza y zumbido de oídos que me enervaban de una manera extraordinaria. Me enfermaba y el estado de malestar continuo en que me hallaba habian influido en mi caracter y me encontraba triste, de mal humor, sin querer ver á nadie y sin gusto para nada. El cambio que las Píldoras Pink han efectuado en mi puede llamarse milagroso: tan rápido ha sido. Tres cajas de píldoras han bastado para librarme de todos cuantos padecimientos sufría: me han restituido las fuerzas y la alegría de encontrarme en perfecta salud.»

Si teneis alguna enferma en vuestra casa, dadla á leer lo que precede y no perdais confianza, pues las Píldoras Pink pueden curarla: dan muy notables resultados en todas las enfermedades producidas por el empobrecimiento de la sangre ó la debilitación del sistema nervioso.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja ó 21 pesetas las seis cajas.

Euskal-Jai

Gran partido á las cuatro de la tarde, Astiz y Aramendia (azules) Ucin y Fernando Murillo (rojos).

con 12 Pelotas de 50 gramos, de gama, de la señora Viuda de Hijo de L. Sainz, de Pamplona.

SEGUNDO PARTIDO Egúzquiza hermanos (azules) Lesaca y Errasti (rojos)

con seis pelotas nuevas y las usadas en el primer partido. Precios: Sillas y sillas de palco, 1 peseta; galería 0'50.

PLAYER-PIANO

Piano mecánico, ó sea, piano y pianola en un solo mueble. Venta al contado y á plazos. E. LUNA, Constitución, 39, Pamplona.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza; de pagares con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Succursales y vice-versa.

Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en pesetas efectivas á la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual.

Cofres de alquiler

Compañía navarra

Abonos Químicos

Capital social 1.600.000 pesetas

Grandes fábricas en Pamplona

SUPERFOSFATOS

Nitrato de sosa.—Cloruro y sulfato de potasa.—Kainita.—Sulfato de amoniaco.—Escorias de desfosforación.—Sulfato de cobre y azufre. SE PREPARAN ABONOS COMPUESTOS

Para pedidos y contratos dirigirse á la Administración de la Sociedad calle Nueva, número 20, 1.º Pamplona.

Preparación para el ingreso en las carreras militares

POR DON VICENTE MORERA DE LA VALL

Comandante de Ingenieros, profesor que ha sido durante diez años de la academia de su cuerpo y anteriormente del colegio preparatorio militar de Granada, con la cooperación de distinguidos profesores de acreditada competencia.

Resultados obtenidos en las seis convocatorias en que ha tomado parte este centro de preparación. Alumnos presentados á exámen: Cincuenta. Alumnos aprobados.—21 en Infantería, 3 en Caballería, 4 en Artillería, 6 en Ingenieros y 3 en Administración Militar.

Alumnos ingresados 18 en Infantería, 2 en Caballería, 4 en Artillería, 5 en ingenieros y 3 en Administración Militar, de los cuales se han preparado 5 en el sótulo curso. En la convocatoria del año 1908 obtuvo el núm. 4 en Infantería y el 3.º en Administración Militar.

El curso empezará en 1.º de Agosto. Nueva, 20, 1.º izquierda.—Pamplona. Para informes y matrícula: Paseo de Valencia, 30, 4.º, de 11 á 1 y de 3 á 5.

Trillos mecánicos de discos

Marca Aranzabal y Ajuria

Discos dentados de acero especial. Movimiento por engranajes, para aumentar su velocidad. Montaje de los ejes, sobre coginetes de rodillos para disminuir el roce, aligerar la tracción y evitar el desgaste. Los de mayor perfección en la labor y más rendimiento de trabajo.

La multiplicación del movimiento de los discos y la disposición en que van colocados, hacen que no recojan ó se atascen, ni aun trabajando con mies húmeda.

Música, Arellano y Compañía, Ingenieros

ZARAGOZA—PAMPLONA—LOGROÑO Coso 135 Chinchilla 2 Vara de Rey 10

Nodriza

Se necesita para criar en casa de la nodriza. Informarán en el señorio de Zubia, valle de Lizoain. 3-1

Subiza

A las once de la mañana del día 25 del actual, se procederá en pública subasta al arrendamiento de la caza del término de este pueblo por tiempo de 4 años, bajo el tipo de postura de 300 pesetas anuales y demás condiciones aprobadas por la Excm.a Diputación que se leerán en dicho acto.

Subiza 12 de Julio de 1910.—El Alcalde, Severino Ibarrola. 3-1

Pérdida de un reloj

En la noche del 11 á las ocho y media, al salir del cinematógrafo se me ha perdido el reloj de circo del Ensanche, se perdió un reloj de caballero.

Se suplica al que lo hubiese encontrado se sirva entregarlo en esta Administración, donde se darán las señas y se gratificará. 3-1

Perro de caza

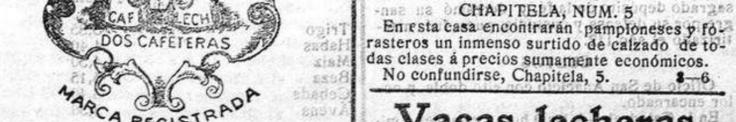
Se vende uno raza Pointer-Setter pelo corto de diez meses y medio. Informarán Calderería, 18, 1.º 3-1

Extravío de macho

A la subida del foso se extravió ayer mañana un macho castrado de tres años, 1'35 metros de alzada, pelo castaño. La persona que sepa su paradero se servirá avisar á don José Ibarrola, calle de San Lorenzo, 23, 1.º 4-1

Pastillas de café

VAINILLA, THE Y CHOCOLATE



MANTECADAS DE VIENA preparadas en cajitas, CASA LOZANO, Zapateria 11. 6-6

Gran Hotel Deva

con magnificas vistas al mar; confort moderno; cocina selecta; garage. Proprietarios: Idarreta Hermanos. 28 30 3 8 12 18 6-5

Vacantes de guardas

rurales en Pitillas. Se hallan vacantes dos plazas de guardas rurales con el sueldo anual de 820 pesetas ó sean 9 reales diarios.

Los que deseen pretenderlas enviarán sus solicitudes á esta Alcaldía en el plazo de 20 dias. Pitillas 6 de Julio de 1910. 3-3

Automóviles

O. GARRAUS Y COMPAÑIA. Servicio de Verano.—A partir del 15 de Julio dará principio el servicio diario entre Pamplona y San Sebastián, por Betelu.

Salida de Pamplona á las 8 de la mañana. Llegada á San Sebastián á las 11,45.

Salida de San Sebastián á las 9 de la mañana. Llegada á Pamplona á las 12,45.

Administración: En Pamplona, Constitución 6. En San Sebastián, Central de coches, Alameda 1. 10 12 13 14 15

Pérdida de pulsera

La persona que hubiese encontrado una pulsera que se perdió el viernes por la noche durante el concierto musical de la Plaza del Castillo, hará el favor de entregarla en esta administración. 3-2

Gran almacén

DE CALZADO.—CALCETEROS 7-3

Esta casa, por ser la más antigua, no tiene necesidad de recomendarse á sí misma porque el público está convencido de ello por la solidez de sus calzados y la baratura de sus precios.

Grandes surtidos para caballero, señora y niños. Especialidad á la medida. x 8-6

Posada en Mendigorria

Se ha abierto la antigua, con entrada y salida á la carretera, y sitio espacioso para tener cerrados seis carros con sus caballerías: se dá trato esmerado y económico. 3-3

Almacén de calzado

EN ESTA CASA ENCONTRARÁN PAMPLONESES Y FORASTEROS un inmenso surtido de calzado de todas clases á precios sumamente económicos. No confundirse, Chapieta, 5. 8-6

Vacas lecheras

Se venden cuatro: dos recién paridas: con sus terneros, y otras dos próximas á parir. San Nicolás núm. 7. Vaquería de Francisco Roig. 3-9

Imprenta de El Eco de Navarra

Anuncios recomendados

Magnífica posesión

Se vende en Legarda una casa de viticultura, con ciento diez robadas de viñedo (equivalentes a 98.830 metros cuadrados), en diez fincas, plantadas a la moderna, con sus correspondientes bodegas, cubajes y lagares. Existe además dentro del mismo edificio, una fábrica de alcoholes, con un alambique sistema Deroy, de cubida de mil litros, con todos sus accesorios para la extracción de tártaros. Igualmente se venden cien robadas de tierra (equivalentes a 89.945 metros cuadrados) y doscientos pies de olivos, todas radicadas en la misma jurisdicción. Quien quisiera interesarse, puede dirigirse a don Santiago Lacunza, maestro de obras, académico y perito agrónomo, calle de San Francisco, núm. 14, piso 3.º en Pamplona. 8-7

Isaac y Macía

PINTORES
Gran surtido de papeles pintados de las mejores fábricas extranjeras, dibujos en todos estilos.
5 Ciudadela 5.—Pamplona. 30-10 (a)

Vinos finos de Rioja

M. QUINONES
Se sirven a domicilio a los precios siguientes: Rioja Clarete y Mesa 5 pesetas docena de botellas. Selecto 6 pesetas y Selecto viejo 7 pesetas.
Depósito, Paulino Gainza, Mayor 37, Pamplona. 8-8 (a)

Barbero

Se necesita un dependiente que sepa su obligación. Dirigirse a don Juan Navaz, en Villafraña (Navarra). 6-5

Para fiestas

Champagne Mercedes, Viuda Clicquot y Moët Chandon, Vinos generosos Riscal, Rioja y Valdepeñas.—Vinos finos de mesa, elaboración especial de la casa.—Aceites elaborados de oliva.
Depósito: Paseo Sarasate 24. 7.10.13

Dentista de SS. MM.

Para economía Gonzalez Vera 6-hijo, Mayor 10, 2.º. Consulta gratuita.

Pérdida

El viernes se perdió un anillo de oro, con un nombre y una fecha, y por ser recuerdo de familia, se solicita la entrega en la administración de este periódico. 2-2

Se necesita

ama seca de buenos informes. (Se preferiría vascongada).
Dormitatoria 7, 1.º, Pamplona. 3-3

Venta

De un automovil en buen uso marca Renó 30 caballos de fuerza 10 asientos.
Pedir informes San Ignacio 12 Garage «El Automovil». 7-8-6

Subasta

DE OBRA HIDRAULICA

En el lugar de Arriba (valle de Aralza), (Navarra), se saca a pública subasta la construcción de un depósito de agua para el abastecimiento durante el día de las aguas de la ciudad «Electra María» de Ausubia. La subasta se llevará a efecto el día 25 de corriente mes y hora de las once de la mañana en la Casa Concejal de este lugar. Las condiciones estarán de manifiesto en la Secretaría de la misma sociedad para el que guste enterarse, advirtiéndose que la junta podrá admitir o desechar las proposiciones presentadas.
Arriba 8 de Julio de 1910.—Por acuerdo de la junta, Martín Zurutuza, Secretario.

AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

Sus virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, isquemia, etc.

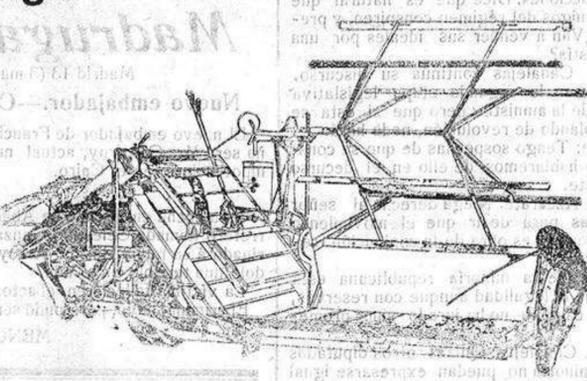
Antiparasitaria, antihéptica, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general en España y en sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1881, se le concedió el

Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva cocinada.—Atadoras trabajando en la región desde hace 10 años.—Depósitos de piezas de recambio y personal mecánico en varios puntos. En Pamplona: señores Astibia Hermanos.) Representación exclusiva para España y venta de máquinas agrícolas y vinícolas de las mejores marcas.
Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

Segadoras "New Ideal Deering,"

Sucursal en Tafalla



Sucursal en Tafalla

Por su mecanismo, sencillo manejo, solidez y mayor ligereza de tracción, esta ingeniosa segadora (la misma la atadora que la agavilladora) es la más perfecta y práctica de cuantas se conocen.—Atadoras trabajando en la región desde hace 10 años.—Depósitos de piezas de recambio y personal mecánico en varios puntos. En Pamplona: señores Astibia Hermanos.) Representación exclusiva para España y venta de máquinas agrícolas y vinícolas de las mejores marcas.

Alberto Ahles y C.ª—Sucursal de Tafalla

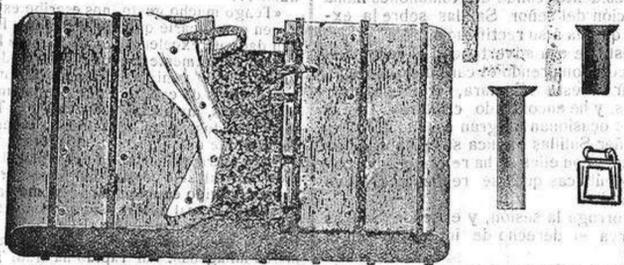
CADARSO, 14 (FRENTE A LA ESTACION.)

Vivificad vuestros órganos fatigados por medio de órganos sanos. FERMENTOS ORGÁNICOS "ZEVOR"

en COMPRIMIDOS de 0 gr. 50 cada uno.
DIGESTIVOS: Dispepsias de toda naturaleza, Atonía digestiva y Nutrición insuficiente, las Convalecencias difíciles y las Enfermedades constitutivas.
HEPÁTICOS: Cirrosis del Hígado, Alcoholismo, Insuficiencia funcional de los Atrios y de los Depósitos.
RENITALES: Albuminuria, Uremia, Supuraciones de los riñones.
PLACENTARIOS: Secreción lútea, Desarrollo de las Glándulas mamarias.
OVÁRICOS: Afecciones útero-ovarianas, Cloro-Anemia en las adolescentes, Dismenorrea.
COIRRE, 79, Rue du Cherche-Midi, PARIS
Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.

Piezas de recambio para las Segadoras

Deering Ideal, Mc. Cormick y Massey-Harris a precios sin competencia, garantizo su exactitud. Dos expediciones diarias: Pedid el Catálogo General a Juan H. Schwartz, CORBOBA.



LONAS PARA ATADORAS

¿Preparación para las cartas militares? POR DON VICENTE MORERA DE LA VALL

Porqué no se desembara Vd inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este eczema varicoso que le rinde a Vd la vida insufrible?
Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?
Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. RICHELET?

Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.
Informé Vd y empeece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 10). Acaba el señor RICHELLET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.
Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo piden.
Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELLET 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)
Depositarías.—En Bilbao: Sres. Barandiarán y C.ª, droguerías; D. Quirino Pinedo, calle de la Cruz farmacia y Sr. Pinedo, hijo, Gran Vía, farmacia.—En San Sebastián: D. Francisco Loyarte, calle San Ignacio. En Pamplona: Droguerías de D. Valentín Marquina y D. Jesús del Castillo. En Logroño señora Viuda de Patricio Gomez, San Blas, 18.

CHOCOLATE DE LA TRAPA
FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses—VULGO—TRAPENSES
DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS.

Paquetes de	Pastillas	Pesetas
1.ª marca: Chocolates de la Trapa...	400 gramos.	14 16 y 24 1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,50.
2.ª marca: Chocolate de familia.....	460	14 y 16 1,50, 1,75, 2 y 2,50
3.ª marca: Chocolate económico.....	350	14 1 y 1,25

Elaborado según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales: ultramarinos. —64

Boletín Religioso

SANTORAL
Día 13 Miércoles.—San Anacleto, papa y mártir.—Este santo trabajó en la vida del Señor con tanto ardor que a sus fatigas debió la Iglesia una gran parte de los progresos que hizo en tiempos calamitosos. Así es que fue nombrado Sumo Pontífice, sustituyendo a San Clemente, por unánime consentimiento del Clero y pueblo, y supo conservar con fidelidad el sagrado depósito de la fe, y derramó su sangre por su defensa y custodia, pues fue martirizado el año 112.
CULTOS
Oficio de San Anacleto con rito doble y color encarnado.
En la Catedral.—A las 9 horas menores y más.
A las 3 y media vísperas, completas, rosario mañinas y laudes.
A las 8 y media rosario de los esclavos.
En San Saturnino.—De 6 y media a 8 y media Cuarenta Horas.
Servicio parroquial de enfermos
San Saturnino.—Mayor 1-2.º
San Lorenzo.—Mayor 89-3.º

San Nicolás.—San Antón 5-3.º
San Juan Bautista.—Navarrería 35-2.º
San Agustín.—San Agustín 36-1.º

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES
28'13 litros (rob.)

	Pesetas
Trigo	5,85
Habas	4,40
Maíz	4,50
Beza	5,15
Cebada	3,40
Avena	3,30

CARCEL DE PAMPLONA
Existencia en el día de ayer:
De causa pendiente 27
Arresto mayor 10
En expectación de marcha 2
En prisión correccional 63
Definidos 14

VALORES DE NAVARRA

CONTRATACION DE AYER
Duda provincial al 4 por ciento. 103 50
Duda municipal al 4 por ciento. 95 50
Oro de Navarra. 103 50
La Papelera Española. 103 50
Fábrica del Bidasoa (Vare). 103 50
La Vinicola (Campanas). 103 50
Fábrica Mecánica Pamplonesa. 103 50
Salmorino de Retelo. 103 50
Aguas de Arzac. 103 50
Café «Iranda». 103 50
La Agrícola, L.ª serie liberada. 103 50
Id. 2.ª serie B.ª por 100 desambol. 103 50
Electra Pamplonesa. 103 50
La Vasco Navarrana. 103 50
Idem completamente liberada. 103 50
Electra Bidasoa. 103 50
Id. actividad, acciones de 100 ptes. 103 50
Id. de 250 ptes. 103 50
Id. de 100 ptes. 103 50
Id. de 50 ptes. 103 50
Id. de 25 ptes. 103 50
Id. de 10 ptes. 103 50
Id. de 5 ptes. 103 50
Id. de 2 ptes. 103 50
Id. de 1 pte. 103 50
Id. de 0,5 ptes. 103 50
Id. de 0,2 ptes. 103 50
Id. de 0,1 ptes. 103 50
Id. de 0,05 ptes. 103 50
Id. de 0,02 ptes. 103 50
Id. de 0,01 ptes. 103 50

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimiento.—Varones. 1. Hembras. 1.
Defunciones.—Tomasa Otano, de 70 años, de Arrieta, Calderería 30 4.º; Francisco Martínez, de 13 meses, de Pamplona, Eslava 15.º.
Matrimonios.—Ninguno.

EL TIEMPO
Temperatura máxima de anteyer 25,0
Id. mínima de ayer 12,0
Altura barométrica a las 9 de ayer milímetros, 721,5
Espacio recorrido por el viento en dichas 54 horas en kilómetros, 103

VINO AROUD
CARNE QUINA HIERRO
al más recomendable soberano en los casos de Clorosis, Anemia profunda, Malaria, Menstruaciones dolorosas, «Calenturas»
Calle Richelieu, 102, París. — Todas Farmacias

El Eco de Navarra

Se halla de venta en los puntos siguientes:
En Madrid: Kiosco de don Patricio Laine frente al café de Fornos.
En Bilbao: Kiosco del Arenal de María García.
En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
En Victoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.
En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.
En Zaragoza: Kiosco de don Antonio García, Plaza de la Constitución.
En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.
En Calahorra, don Julián Antonanzas, Centro de uscripciones.

Agencia de Publicidad

JOSE STORR
Hijo y sucesor de Ricardo Storr Propietario
EMILIO COLOMINA
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamós, Noticias, Esquelas, Aniversarios.
Oficinas: Desengaño, 9 al 13.
Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Compositor y profesor

DE ACORDEON
Se dan lecciones de acordeón en sencillos dobles, de dos teclados y ocho bajos a precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones, arístones y música armenia; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería num. 60 segundo piso Pamplona.

Institution St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux
Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación a las escuelas de Industria y de Ingenieros, químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

WOPONAN
Curación infalible
ESTOMAGO
Para curarse basta una caja
Premiado con más de 200 recompensas honoríficas

PASATIEMPOS

Buzón
«Una cuadrilla de forasteros, lectores de esta sección.»—Ya que son ustedes forasteros, les dispense por primera vez la gracia de publicar integro el largo seudónimo que emplea, pues tengo el gusto de comunicarle que no admito apodos 0 títulos que excedan de más de tres ó cuatro palabras.
Mucho me satisface que, según me dicen en la expresiva y aduladora carta que me dirige, lean con tanto entusiasmo los pasatiempos de este pequeño rincón del periódico.
Mas todavía me satisface también sus buenos propósitos al desearme unas fiestas dichosas. Gracias por todo y que su estancia en esta ciudad les sea grata.
Soluciones
Día 6.
Tarjeta numérica.—Evaristo.
Han remitido soluciones exactas:
«Una cuadrilla de forasteros, lectores de esta sección», «Un pamplonica nacionalista» y «Las parisas».
PRIMO DEL TODO.